



© Gebrauchsanweisung  
© Instructions for use  
© Instrucciones de uso  
© Mode d'emploi  
© Gebruiksaanwijzing

© Istruzioni per l'uso  
© Modo de utilização  
© Brugsanvisning  
© Bruksanvisning  
© Instrukcja obsługi

© Οδηγίες χρήσης  
© Návod k použití  
© Navodilo za uporabo  
© Návod na použitie  
© Способ применения

**WENKO®**

© Mini-Alarm  
Taschenanhänger mit Alarmfunktion.

**Technische Daten:**  
Geräte lautstärke bei Alarmaktivierung: 100 dB  
Batteriespannung: 2 x 3 V

**Batterien einlegen / ersetzen:**

1. Bevor Sie die Batterien einlegen bzw. wechseln, versichern Sie sich, dass der Auslösestift am Schlüsselring vollständig im Gerät steckt.
2. Schrauben Sie den Batteriefach-Deckel auf der Rückseite des Gerätes ab.
3. Legen Sie 2 Knopfzellen vom Typ CR 2032 ein (1 Satz im Lieferumfang enthalten). Achten Sie dabei auf die richtige Polung!
4. Deckel wieder verschließen.

**Gebrauchsanweisung:**

- Den Mini-Alarm am Schlüsselbund oder mithilfe des Karabinerhakens an Handtasche oder Rucksack befestigen.
- Der Alarm wird aktiviert, sobald der Auslösestift am Schlüsselring ein wenig herausgezogen wird.
- Um den Alarm zu deaktivieren, drücken Sie den Stift wieder zurück in seine Ausgangsposition.
- Ersetzen Sie die Batterien, sobald die Alarmlautstärke nachlässt.

**Achtung!**

Der laute Alarmton des Gerätes kann zu einer Schädigung des Gehörs führen, wenn er in der Nähe des Ohres aktiviert wird. Von Kindern fernhalten! Bitte benutzen Sie das Gerät ausschließlich im Notfall!

**Warnhinweise:**

Batterien, Akkus und Elektrogeräte dürfen nicht in den Hausmüll! Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, alle Batterien, Akkus und Elektrogeräte, egal ob sie Schadstoffe enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/ seines Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Batterien und Akkus bitte nur im entladenen Zustand abgeben!

© Mini Alarm

Pendant with alarm function for handbags and rucksacks.

**Technical data:**

Volume (by activation the alarm): 100 dB  
Battery voltage: 2 x 3 V

**Insert/replace batteries:**

1. Make sure the release pin on the key ring is completely inserted before replacing/installing the battery.
2. Unscrew the back cover of the device.
3. Insert 2 button cell batteries from type CR 2032 (included in delivery) and follow the correct polarity!
4. Replace the cover.

**Instructions for use:**

- Attach the mini alarm to your key chain or by the snap-hook to your rucksack or handbags.
- The alarm function is activated, if the release pin on the key ring is slightly pulled out of the device.
- To deactivate the alarm, push the release pin back.
- Replace the batteries, if the alarm sound becomes weak.

**Caution!**

The high-pitched alarm sound of the device may injure the hearing, if it's activated next to ears. Keep out of reach of children! Only use the device in case of an emergency situation!

**Warnings:**

Batteries, rechargeable batteries and electrical devices must not be disposed of with the normal household waste! All consumers are legally obliged to submit all batteries, rechargeable batteries and electrical devices, whether they contain pollutants or not, to a collection point in their community or district or to return

them to a dealer, so that they may be disposed of an environmentally compatible way. Only submit batteries and rechargeable batteries in a discharged state!

© Alarma mini

Llavero colgante para bolsos con función de alarma.

**Datos técnicos:**

Volumen del dispositivo al activar la alarma: 100 dB  
Tensión de batería: 2 x 3 V

**Insertar y sustituir las baterías:**

1. Antes de insertar o sustituir las baterías, asegúrese de que el pasador de liberación del anillo para las llaves esté completamente insertado en el dispositivo.
2. Afloje la tapa del compartimento de baterías en la parte posterior del dispositivo.
3. Coloque 2 baterías de botón tipo CR 2032 (1 juego incluido en el volumen de suministro). ¡Preste atención en la correcta polaridad!
4. Volver a cerrar la tapa.

**Instrucciones para el uso:**

- Fijar la alarma mini al llavero o con la ayuda del gancho de carabina al bolso o a la mochila.
- La alarma se activa cuando el pasador de liberación del llavero se tira un poco hacia afuera.
- Para desactivar la alarma, vuelve a presionar el pasador a su posición inicial.
- Cambie las baterías tan pronto como el volumen de la alarma disminuya.

**¡Atención!**

El tono fuerte de la alarma del dispositivo puede provocar daños al oído, cuando se activa en las proximidades de la oreja. ¡Mantener alejado del alcance de los niños! ¡Por favor, utilice el dispositivo solo en caso de emergencia!

**Advertencias:**

¡Tanto las pilas, baterías, como los acumuladores, ni tampoco los dispositivos eléctricos, pueden ser eliminados en la basura doméstica! Cada consumidor está legalmente obligado a depositar las pilas, acumuladores y dispositivos eléctricos en el lugar de recolección de su comuna/ de su barrio o en la tienda especializada, no importando si contienen sustancias nocivas o no, para de este modo poder realizar una eliminación que ayude a la protección del medio ambiente. ¡Entregar las baterías y acumuladores solamente estando descargados!

© Mini alarme

Alarme d'urgence portable pour accrocher aux sacs à main et sacs à dos.

**Données techniques :**

Puissance de l'alarme : 100 dB  
Tension de la pile : 2 x 3 V

**Insérer/remplacer des piles :**

1. Assurez-vous que la broche de déclenchement fixée au porte-clés est complètement insérée dans l'appareil avant d'insérer/remplacer les piles.
2. Pour insérer les piles, démonter le couvercle du compartiment à pile sur l'arrière du mini alarme.
3. Insérer 2 piles bouton de type CR 2032 (fournies). Veiller au respect de la polarité !
4. Puis poser le couvercle.

**Mode d'emploi :**

- Fixer le mini alarme à votre porte-clés ou à un sac à main ou sac à dos en utilisant le mousqueton.
- La fonction d'alarme est activée lorsque la broche de déclenchement sur l'anneau fixée est sortie un peu de l'appareil.
- Pour éteindre l'alarme, repousser la broche dans l'appareil.
- Si le volume de l'alarme s'affaiblit, remplacer les piles.

**Attention !**

Ne pas activer l'alarme proche des oreilles ! Le son

strident peut être nuisible pour l'ouïe.  
Tenir hors de portée des enfants ! S'il vous plaît, utiliser le mini alarme uniquement en cas d'urgence !

**Avertissement :**

Il n'est pas permis d'éliminer les piles, les accumulateurs et les appareils électroménagers avec les ordures ménagères ! Que les piles, les accumulateurs et les appareils électroménagers contiennent ou non des substances toxiques, tout utilisateur est tenu par la loi de les remettre à un service de collecte de sa localité/de son quartier ou au commerce afin qu'ils puissent être éliminés en conformité avec les impératifs de protection de l'environnement. Ne remettez les piles et les accumulateurs au service de collecte qu'une fois qu'ils sont déchargés !

© Mini-alarm

Tashanger met alarmfunctie.

**Technische gegevens:**

Volume bij activering van het alarm: 100 dB  
Batterijspanning: 2 x 3 V

**Batterijen plaatsen/vervangen:**

1. Zorg ervoor dat de activeringspin aan de sleutelring volledig in het apparaat gestoken is alvorens u de batterijen plaatst of vervangt.
2. Schroef het deksel van het batterijvakje aan de achterkant van het apparaat los.
3. Plaats 2 knoopcellen type CR 2032 (1 paar meegeleverd). Zorg ervoor dat de batterijen goed om geplaatst zijn!
4. Plaats het deksel weer terug.

**Gebruiksaanwijzing:**

- Bevestig het mini-alarm aan de sleutelbos of met behulp van de karabijnhaak aan handtas of rugzak.
- Het alarm wordt al geactiveerd, zodra de activeringspin aan de sleutelring een beetje uit het apparaat wordt getrokken.
- Om het alarm uit te zetten, drukt u de pin weer terug in de uitgangspositie.
- Vervang de batterijen, zodra het volume van het alarm minder sterk wordt.

**Let op!**

De sterkte van het alarm kan leiden tot gehoorschade als dit in de buurt van de oren geactiveerd wordt. Buiten bereik van kinderen houden! Gebruik dit apparaat uitsluitend in geval van nood!

**Waarschuwingen:**

Batterijen, accu's en elektrische apparaten mogen niet bij het huisvuil! Iedere consument is wettelijk verplicht om batterijen, accu's en elektrische apparaten, of ze nu schadelijke stoffen bevatten of niet, bij een inzamelpunt in zijn gemeente/ stadsdeel of in de winkel in te leveren, zodat ze op milieuvriendelijke wijze kunnen worden verwijderd. Lever batterijen en accu's alleen in wanneer ze ontladen zijn!

© Mini-allarme

Ciondolo per borsa con funzione di allarme.

**Caratteristiche tecniche:**

Livello di potenza sonora dell'apparecchio con allarme attivo: 100 dB

Tensione batterie: 2 x 3 V

**Inserire / sostituire le batterie:**

1. Prima di inserire o sostituire le batterie, accertarsi che il perno-attiva allarme sull'anello portachiavi sia completamente rientrato nell'apparecchio.
2. Svitare il coperchio del vano batterie sul lato posteriore dell'apparecchio.
3. Inserire 2 batterie a bottone del tipo CR 2032 (1 set in dotazione). Fare attenzione alla corretta posizione dei poli!
4. Rimettere il coperchio.

**Istruzioni per l'uso:**

- Fissare il Mini-allarme al mazzo di chiavi oppure alla borsa o allo zaino tramite un moschettone.
- L'allarme si attiva non appena il perno-attiva



© Gebrauchsanweisung  
© Instructions for use  
© Instrucciones de uso  
© Mode d'emploi  
© Gebruiksaanwijzing

© Istruzioni per l'uso  
© Modo de utilização  
© Brugsanvisning  
© Bruksanvisning  
© Instrukcja obsługi

© Οδηγίες χρήσης  
© Návod k použití  
© Navodilo za uporabo  
© Návod na použitie  
© Способ применения

**WENKO®**

allarme sull'anello portachiavi viene estratto un poco.  
• Per disattivare l'allarme premere il perno nella posizione di partenza facendolo rientrare.  
• Le batterie vanno sostituite non appena il volume dell'allarme si affievolisce.

#### Attenzione!

Il forte tono dell'allarme dell'apparecchio può recar danno all'udito se attivato vicino all'orecchio. Tenere fuori dalla portata dei bambini! L'apparecchio va utilizzato esclusivamente in caso di reale necessità.

#### Avvertenze:

Batterie, accumulatori e apparecchiature elettriche non devono venir smaltiti con i rifiuti domestici! Ogni consumatore è tenuto per legge a conferire batterie, accumulatori e apparecchiature elettriche sia che contengano o meno sostanze dannose, presso i centri di raccolta del proprio comune/rione o presso i rivenditori per il loro smaltimento ecologico. Le batterie e gli accumulatori conferiti devono essere completamente esausti!

#### © Alarma para portas e janelas, conjunto de 3

Porta-chaves com função de alarme

#### Características técnicas:

Intensidade sonora do alarme acionado: 100 dB  
Voltagem das pilhas: 2 x 3 V

#### Colocação/substituição das pilhas:

- Antes de colocar ou substituir as pilhas, certificar-se de que o pino de activação situado na argola do porta-chaves está completamente dentro do aparelho.
- Desaparafusar a tampa do compartimento das pilhas, situado na traseira do aparelho.
- Inserir 2 pilhas botão tipo CR 2032 (1 par é fornecido conjuntamente). Certificar-se de que as polaridades estão correctas!
- Voltar a fechar a tampa.

#### Modo de utilização:

- Prender o Mini-Alarme na mala ou na mochila, com o porta-chaves ou com o auxílio do fecho de mosquetão.
- O alarme é acionado assim que o pino na argola do porta-chaves for ligeiramente puxado para fora.
- Para desactivar o alarme, voltar a colocar o pino na sua posição inicial.
- Assim que o alarme começar a perder intensidade sonora, substituir de imediato as pilhas.

#### Atenção!

O aparelho produz um ruído muito alto, que pode causar lesões auditivas se for acionado perto do ouvido. Manter afastado das crianças! Utilizar este aparelho apenas em caso de emergência!

#### Advertências:

As pilhas, baterias e aparelhos eléctricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico! Os consumidores são obrigados por lei a entregar todas as pilhas, baterias e aparelhos eléctricos, quer contenham substâncias nocivas quer não, nos centros de recolha da sua cidade ou bairro, ou nas lojas da especialidade, para que estes produtos sejam reciclados de forma a não prejudicar o ambiente. As pilhas e baterias devem ser entregues sem carga!

#### © Minialarm

Taskevedhæng med alarmfunktion

#### Tekniske data:

Alarmslydstyrke ved aktivering: 100 dB  
Batterispænding: 2 x 3 V

#### Isætning/udskiftning af batterier:

- For du sætter batterier i alarmen eller udskifter disse, skal du sikre dig, at udlosserstiften på nøgleringen er skubbet helt ind.
- Skr låget på batterirummet på bagsiden af apparatet af.
- Sæt to knapbatterier af typen CR 2031 i apparatet (1 sæt batterier medfølger). Vær

opmærksom på polariteten, så batterierne vender rigtigt!  
4. æt låget på batterirummet på igen.

#### Brugsanvisning:

- Minialarmen kan sættes i en nøglering eller anbringes på en håndtaske eller rygsæk ved hjælp af karabinhagen.
- Alarmen går i gang, så snart udlosserstiften trækkes et lille stykke ud.
- Alarmen deaktiveres ved at skubbe stiftet tilbage i udgangspositionen igen.
- Skift batterierne ud, så snart alarmslydstyrken begynder at aftage.

#### OBS!

Apparatets høje alarmlyd kan medføre høreskader, hvis alarmen aktiveres i nærheten af øret. Opbevares utilgængeligt for børn! Alarmen må udelukkende udloses i nødstilfælde!

#### Advarsler:

Batterier, genopladelige batterier og el-apparater må ikke smides i skraldespanden! Enhver forbruger er lovmaessigt forpligtet til at aflevere alle batterier, genopladelige batterier og el-apparater – uanset om disse indeholder farlige stoffer eller ej – til et kommunalt/lokalt indsamlingssted eller til en forhandler med henblik på miljøvenlig bortskaffelse. Batterier og genopladelige batterier skal altid afleveres i aflatet tilstand.

#### © Minialarm

Nyckelring med larmfunktion

#### Tekniska data:

Ljudstyrka med aktivt larm: 100 dB  
Batterispänning: 2 x 3 V

#### Sätta i/byta batterier:

- Innan du sätter i eller byter batterierna ska du försäkra dig om att lärmpinnen är helt införd i nyckelringen.
- Skriva loss batterifackets lock på baksidan av produkten.
- Sätt i 2 knappcells batterier av typen CR 2032 (1 uppsättning ingår). Se till att polerna hamnar åt rätt håll!
- Montera locket igen.

#### Bruksanvisning:

- Fäst minialmet i nyckelknippan eller på handväskan eller ryggsäcken, med hjälp av karbinhaken.
- Larmet aktiveras så fort du drar ut lärmpinnen ur nyckelringen en aning.
- Tryck in lärmpinnen till utgångsläget för att avaktivera larmet.
- När du hör att larmets ljudstyrka avtar ska du byta batterierna.

#### OBS!

Den kraftiga larmsignalen kan ge hörselskador om den aktiveras i närrheten av örat. Håll produkten utom räckhåll för barn! Använd bara produkten i nödfall!

#### Varngivningsinformation:

Engångsbatterier, laddningsbara batterier och elektroniska apparater får inte slängas i hushållsavfallet! Enligt lagen ska engångsbatterier, laddningsbara batterier och elektroniska apparater lämnas till insamling på kommunens/stadens återvinningsstationer eller i affären, oavsett om de innehåller skadliga ämnen eller inte. På så sätt hjälps vi åt att skydda miljön. Lämna enbart i urladdade batterier!

#### © Mini-alarm

Zawieszka z funkcją alarmu.

#### Dane techniczne:

Głośność urządzenia przy uaktywnieniu alarmu: 100 dB

Napięcie baterii: 2 x 3 V

#### Wkładanie / wymiana baterii:

- Pred włożeniem lub wymianą baterii należy upewnić się, że trzpień wyzwalający przy pierścieniu kluczyka jest całkowicie osadzony w

urządzeniu.

- Odkrój pokrywę wnęki na baterie, znajdującej się w spodniej części urządzenia.

- Włożyć 2 baterie guzikowe typu CR 2032 (1 zestaw zawarty jest w zakresie dostawy). Zwracać uwagę na prawidłowe umieszczenie biegunków!

- Ponownie zamknąć pokrywę.

#### Instrukcja użytkowania:

- Umocować mini-alarm na pierścieniu do kluczy lub za pomocą karabińczyka przy torbie lub plecaku.

- Alarm zostanie uaktywniony, gdy tylko trzpień wyzwalający wysunięty zostanie nieznacznie z pierścienia kluczyka.

- W celu dezaktywowania alarmu należy ponownie wsunąć trzpień do pozycji wyjściowej.

- Baterie wymieniać w momencie, gdy natężenie dźwięku alarmu wyraźnie słabnie.

#### Uwaga!

Głośny sygnał alarmowy urządzenia może powodować uszkodzenie narządu słuchu, jeżeli urządzenie uaktywniane jest w pobliżu uszu. Przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci! Stosować urządzenie wyłącznie w przypadku awaryjnym!

#### Wskazówki ostrzegawcze:

Baterii, akumulatorów i urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi! Konsumenti są ustawowo zobowiązani do dostarczenia wszystkich baterii, akumulatorów i urządzeń elektrycznych do punktu zbiorczego w gminie, dzielnicy lub punkcie handlowym, bez względu na to, czy zawierają one substancje szkodliwe, w celu zagwarantowania ekologicznego usunięcia tego rodzaju odpadów. Należy dostarczać tylko i wyłącznie wyładowane baterie i akumulatory!

#### © Μίνι-συναγερμός

Μιτρέλοκ τσάντας με λειτουργία συναγερμού

#### Τεχνικά χαρακτηριστικά:

Ένταση ήχου της συσκευής κατά την ενεργοποίηση: 100 dB

Τάση μπαταρίας: 2 x 3 V

#### Τοποθέτηση / αντικατάσταση μπαταριών

- Προτού τοποθετήσετε ή προτού αντικαταστήσετε τις μπαταρίες σιγουρεύετε πως ο πείρος ενεργοποίησης στον δακτύλιο είναι πλήρως μέσα στη συσκευή.

- Ξεβιδώστε το καπάκι της θήκης μπαταριών στην οπισθεν της συσκευής.

- Τοποθετήστε τις δύο μικρές μπαταρίες τύπου CR 2032 (συμπεριλαμβάνονται στη συσκευασία) Προσέξτε τη σωστή θέση των πόλων!

- Κατόπιν κλείνετε πάλι καλά το καπάκι.

#### Οδηγίες χρήσης:

- Στερεώστε τον μίνι-συναγερμό στο κλειδί ή με το άκυτρο στην τσάντα σας ή στο σακίδιο σας.

- Ο συναγερμός ενεργοποιείται μόλις τραβήχτει ο πείρος στον δακτύλιο λίγο προς τα έξω.

- Για να απενεργοποιήσετε το συναγερμό, πιέστε πάλι τον πείρο προς τα μέσα στην αρχική του θέση..

- Αντικαταστήστε τις μπαταρίες μόλις μειωθεί η ένταση ήχου.

#### Προσοχή!

Ο δυνατός ήχος της συσκευής μπορεί να βλάψει την ακοή όταν βρίσκεται κοντά στο αυτί. Μακριά από παιδιά! Παρακαλούμε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε περίπτωση κινδύνου!

#### Προειδοποίησης:

Οι μπαταρίες, οι συσσωρευτές και οι ηλεκτρικές συσκευές δεν επιτρέπεται να πετιούνται στα οικιακά απορρίμματα! Κάθε καταναλωτής υποχρεούται από το νόμο να παραδίει όλες τις μπαταρίες, τους συσσωρευτές και τις ηλεκτρικές συσκευές, ανεξάρτητα από το αν περιέχουν επιβλαβείς ύλες ή όχι, σε κέντρο συλλογής για ανακύκλωση της κοινότητάς του/του δημοτικού διαμερίσματος ή στα εμπορικά καταστήματα ώστε να παραδοθούν για απόρριψη φιλική στο περιβάλλον. Να παραδίετε μπαταρίες και συσσωρευτές μόνο σε εκφορτισμένη



© Gebrauchsanweisung  
 © Instructions for use  
 © Instrucciones de uso  
 © Mode d'emploi  
 © Gebruiksaanwijzing

© Istruzioni per l'uso  
 © Modo de utilização  
 © Brugsanvisning  
 © Bruksanvisning  
 © Instrukcja obsługi

© Οδηγίες χρήσης  
 © Návod k použití  
 © Navodilo za uporabo  
 © Návod na použitie  
 © Способ применения

**WENKO®**

#### катáстáсí!

##### © Minialarm

Kapesní přívěšek s funkcí alarmu.

##### Technické údaje:

Hlasitost přístroje při aktivaci alarmu: 100 dB  
 Napětí baterie: 2 x 3 V

##### Vložení/výměna baterií:

- Před vložením, resp. výměnou baterií se přesvědčte, zda je aktivační kolík na kroužku na klíče plně zasunut do přístroje.
- Odsroubujte krytku přihrádky na baterie na zadní straně přístroje.
- Vložte dva knoflíkové články typu CR 2032 (jedna sada je součástí dodávky). Dejte pozor na správnou polaritu!
- Znovu zavřete krytku.

##### Návod k použití:

- Minialarm upevněte na svazek klíčů nebo pomocí karabinky na kabelku či batoh.
- Alarm se aktivuje, jakmile někdo povytáhne aktivační kolík na kroužku na klíče.
- Chcete-li alarm deaktivovat, kolík znovu zasuňte do jeho výchozí polohy.
- Jakmile začne slabnout hlasitost alarmu, vyměňte baterie.

##### Pozor!

Hlasitý zvuk alarmu aktivovaného v blízkosti uší může zapříčinit poškození sluchu. Chraňte před dětmi! Přístroj používejte výhradně v případě nouze!

##### Výstražná upozornění:

Baterie, akumulátory a elektrické přístroje nevyhazujte do domovního odpadu! Každý spotřebitel je ze zákona povinen odevzdávat veškeré baterie, akumulátory a elektrické přístroje (ať už obsahují škodlivé látky, či nikoli) na sběrném místě ve své obci / městské části nebo v obchodě, aby bylo možné ekologicky zlikvidovat. Baterie a akumulátory odevzdávejte jen ve vybítém stavu!

##### © Mini alarm

Obesek za torbico z alarmem.

##### Tehnični podatki:

Glasnost naprave pri sproženju alarma: 100 dB  
 Napetost baterij: 2 x 3 V

##### Vstavljanje/zamenjava baterij:

- Preden vstavite oz. zamenjate baterije, se prepričajte, da je cel sprožilni zatič na obročku za ključe vstavljen v napravo.
- Odvijte pokrov predala za baterije na hrbtni strani naprave.
- Vstavite 2 gumbasti bateriji tipa CR 2032 (1 komplet priložen). Pri tem bodite pozorni na pravilni pol!
- Pokrov znova zaprite.

##### Navodila za uporabo:

- Pritisnite mini alarm na obroček s ključi ali na torbico ali nahrbtnik s pomočjo zaskočnega zapiralnika.
- Alarm se sproži takoj, ko je sprožilni zatič na obročku za ključe malo izvlečen.
- Za izklop alarmu znova potisnite zatič nazaj v izhodiščni položaj.
- Zamenjajte baterije takoj, ko se glasnost alarmu zmanjša.

##### Pozor!

Glasen zvok alarma naprave lahko poškoduje sluh, če je sprožen v bližini ušesa. Hranite nedosegljivo otrokom! Napravo uporabljajte samo v sili!

##### Opozorila:

Baterij, akumulatorjev in električnih naprav ne smete odstraniti med gospodinjske odpadke! Vsak potrošnik je zakonsko zavezani, da odda vse baterije, akumulatorje in električne naprave, ne glede na to, ali vsebujejo škodljive snovi ali ne, na zbirališču svoje občine/vojega mestnega dela ali v trgovini, da se lahko odstranijo na okolju prijazen način. Baterije in akumulatorje zmeraj oddajte samo izpraznjene!

##### © Mini alarm

Privesok na tašku s alarmom

##### Technické údaje:

Hlasitost pri aktivácii alarmu: 100 dB  
 Napätie batérie: 2 x 3 V

##### Vloženie/výmena batérií:

- Pred vložením, resp. výmenou batérií sa uistite, že kolík na krúžku je celý zastrčený v prístroji.
- Odskrutkujte kryt priečinka na batérie na zadnej strane prístroja.
- Vložte dve gombíkové batérie typu CR 2032 (1 páru je súčasťou dodávky). Dabajte na správnu polaritu!
- Kryt znova zavorte.

##### Návod na použitie:

- Pripivnite mini alarm na zväzok klúčov alebo pomocou karabíny na kabelku či ruksak.
- Alarm sa aktivuje, hned' ako sa trochu vytiahne kolík na krúžku.
- Na deaktiváciu alarmu zatlačte kolík späť do pôvodnej pozície.
- Ak hlasitosť alarmu zoslabuje, vymeňte batérie.

##### Pozor!

Hlasný tón alarmu prístroja môže spôsobiť poškodenie sluchu, ak sa aktivuje v blízkosti ucha. Uchovávajte mimo dosahu detí! Zariadenie používa výlučne v núdzovom prípade!

##### Výstražné upozornenia:

Batérie, akumulátory a elektrické prístroje nepatria do domovného odpadu! Každý spotrebiteľ je zo zákona povinný všetky batérie, akumulátory a elektrické prístroje, bez ohľadu na to, či obsahujú škodlivé látky, odovzdať v miestnej zberni alebo špecializovanej predajni, aby mohli byť následne postupené na ekologickú likvidáciu. Odovzdávajte iba vybité batérie a akumulátory!

##### © Mini-сигнализация

Брелок для сумок с функцией сигнализации.

##### Технические характеристики:

Сила звука устройства при активации сигнализации: 100 дБ  
 Напряжение батареи: 2 x 3 В

##### Вставить / заменить батарейки:

- Перед тем, как вставить или заменить батарейки, убедитесь в том, что спусковой штифт на кольце для ключей полностью вставлен в устройство.
- Отвинтите крышку отсека для батареек на задней стороне устройства.
- Вставьте 2 кнопочные батарейки типа CR 2032 (1 набор входит в комплект поставки). Соблюдайте при этом правильную полярность!
- Снова закройте крышку.

##### Инструкция по применению:

- Прикрепите мини-сигнализацию за связку ключей или с помощью крюка-карабина к сумке или рюкзаку.
- Сигнализация активируется, как только спусковой штифт на кольце для ключей немного выдвигается.
- Чтобы отключить сигнализацию, снова нажмите на штифт, чтобы вернуть его в исходное положение.
- Замените батарейки, как только сила звука сигнализации ослабеет.

##### Внимание!

Громкий звук сигнализации устройства может привести к повреждению слуха, если устройство активируется в непосредственной близости к уху. Держать вдали от детей! Используйте, пожалуйста, устройство только в чрезвычайной ситуации!

##### Предупреждения:

Батареи, аккумуляторы и электроприборы нельзя утилизировать с бытовым мусором! Закон обязывает каждого потребителя сдавать все батареи, аккумуляторы и электроприборы вне зависимости от наличия в них вредных веществ или их отсутствия в предусмотренные городом или регионом точка сбора или в магазины, в

которых они были приобретены, с целью их экологичной утилизации. Пожалуйста, сдавайте батареи и аккумуляторы только в разряженном состоянии!

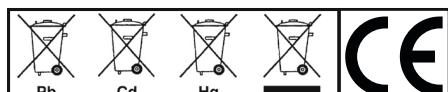


**CR2032**

**3V**

**+**

- © Auf richtige Polung (+/-) achten.
- © Ensure the correct polarity (+/-).
- © Prestar atención en la ubicación correcta de los polos (+/-).
- © Veillant à la bonne polarité (+/-).
- © Let er daarbij op dat de polen (+/-) in de juiste richting wijzen.
- © Fare attenzione alla giusta posizione dei poli (+/-).
- © Ter em atenção que a polarização (+/-) esteja correcta.
- © Sørg for, at polaritetene (+/-) er rigtig.
- © Se till att polerna (+/-) placeras korrekt.
- © Zwróć uwagę na prawidłowe położenie biegunków (+/-).
- © Προσέξτε τη σωστή θέση των πόλων (+/-).
- © Dávejte pozor na správne umiestnené póly (+/-).
- © Bodite pozorní na pravilný pol (+/-).
- © Dbajte na správnu polaritu (+/-).
- © Соблюдать правильную полярность (+/-).



WENKO-WENSELAAR GmbH & Co. KG  
 Im Hülsenfeld 10 · 40721 Hilden-Germany  
 service@wenko.de · www.wenko.de